

MULA SA TYPHOON OR LOW PRESSURE
 SUPORTA KAPAG NAGPAHAYAG NG BABALA SA MALAKAS NA BAGYO
 (KABILANG ANG SNOWSTORM) • SPECIAL WARNING ALERT

台風及び低気圧による

暴風（暴風雪も含む）警報・特別警報発令の場合の対応について

P.A.R.A. SA GUMAGAMIT NG JIDOU CLUB
 (児童クラブ利用者)

暴風（暴風雪も含む）警報・特別警報が 東浦町 に発令された場合

Kapag nagpahayag ng babala sa malakas na bagyo (kabilang ang snowstorm) special warning alert sa bayan ng Higashiura .

平日 WEEKDAYS

(1) 登校前 BAGO PUMASOK

警報発令中は、児童クラブは、休みです。

Walang pasok sa Jidou Club kapag nasa kalagitnaan ng pahayag ng “warning alert”.

KAPAG TINANGGAL ANG WARNING ALERT	ELEMENTARY SCHOOL	JIDOU CLUB
Before 6:20 ng umaga.	Regular ang klase.	Regular ang klase.
Pagitan ng 6:20 hanggang 11:00 ng umaga.	Simula 1:00 pm ay magsisimula ang klase. (Kakain muna sa bahay bago pumasok.)	Sa kadahilanan na 1:00 pm ay magsisimula ang klase, pagkatapos ng klase ay maaaring tanggapin.
After 11:00 ng umaga .	WALANG PASOK	Pagkaraan na tanggalin ang warning alert, ito ay bubuksan after 1 hour. Sarado kapag tinanggal ang warning alert after 2:00 pm.

(2) 学校に行っているとき KAPAG NASA PAARALAN

学校の指示に従ってください。(児童クラブは休みです)

Sumunod sa sasabihin o gabay ng paaralan. (Sarado ang jidou club.)

(3) 児童クラブにいるとき KAPAG NASA JIDOU CLUB

できるだけ早くお迎えにきてください。Sunduin kaagad ang bata hangga’t maaari.

土曜日・夏休みなど学校休業日 SATURDAY,SUMMER HOLIDAY,SCHOOL HOLIDAY ETC.

(1) 警報発令中は、児童クラブは、休みです。Walang Jidou Club sa kalagitnaan ng pahayag ng warning alert.

・警報が解除された 1 時間後から実施します。(14 時以降解除の場合休館)

Pagkatapos i-kansel ang warning alert, ito ay bubuksan pagkaraan ng isang oras at temporary close naman ito kapag tinanggal ang warning pagkaraan ng 2:00 pm.

(2) 児童クラブ実施中に警報が発令された場合は、できるだけ早くお迎えにきてください。

Kapag nagpahayag ng warning alert sa kalagitnaan ng jidou club, sunduin kaagad ang bata hangga’t maaari.

児童館からは基本的には連絡しません。保護者各位で極力、情報の収集に努めていただき、各位の判断でなるべく早くお迎えをお願いします。

Walang matatanggap na tawag mula sa Jidoukan.Bawat magulang ay nararapat na humanap ng paraan upang makabalita tungkol sa impormasyon at sunduin kaagad ang bata hangga’t maaari.

KAPAG NAGPAHAYAG NG BABALA SA MALAKAS NA ULAN / BAHA

[大雨・洪水警報が発令された場合]

Kung walang pahayag ng babala sa bagyo, kahit may pahayag sa malakas na ulan o baha ay patuloy ang implementasyon ng Jidou Club .Subalit kung may kaalanganan sa panahon dulot ng malakas na ulan,baha at iba pa, kapag may inaasahang panganib ay sunduin kaagad ang bata at mag-antay sa bahay.

Tingnan ang likuran para sa paraan ng pagpapa-rehistro.

Kapag nagparehistro sa “Chita Maru Anzen Anshin Meru Maga” sa mobile phone, computer sa bahay ay makakatanggap ng disaster information tulad ng storm warning issue , earthquake at iba pa.

Mobile site address: <http://www.chitamaru.jp/i/enzen/>

Personal Computer site address: https://www.chitamaru.jp/safety_info/melmaga_add.asp

CHITAMARU ANZEN ANSHIN MERU MAGA

Higashiura Town Homepage Disaster Prevention and Crisis Management Division

Ang Chita Maru Anzen Anshin Meru Maga ay isang serbisyo kung saan ang mga tao na magpaparehistro nito ay makakatanggap ng impormasyon tungkol sa sakuna tulad ng lindol, baha at iba pa. Impormasyon na may kaugnayan sa disaster / crime prevention sa bayan ng Higashiura.

Kapag nagparehistro nito, makakatanggap ng mail tungkol sa mga sumusunod;

1. Nilalaman tungkol sa lindol (Chita Hanto Area Seismic intensity more than 1 ,
Tokai Area Seismic Intensity above 3 .)
2. Disaster Information (Chita Area Warning)
3. Handa Police Department (Crime Prevention Information) Ipapa-alam ang sitwasyon ng krimen sa loob ng bayan ng Higashiura bawat linggo.



Para sa gustong magparehistro ay mag-access sa nakasulat sa ibaba.

Mobile site : <http://www.chitamaru.jp/i/enzen/>

Personal Computer site : https://www.chitamaru.jp/safety_info/melmaga_add.asp

●I-konpirma sa address na nakasulat sa itaas.

I-click ang “enzen anshin meru maga → I-click ang meru maga touroku → Sundin ang mga kinakailangan sagutan para sa rehistro. → I-rehistro ang mobile / computer address at makakatanggap ng mail na nagsasaad ng pagtatapos.